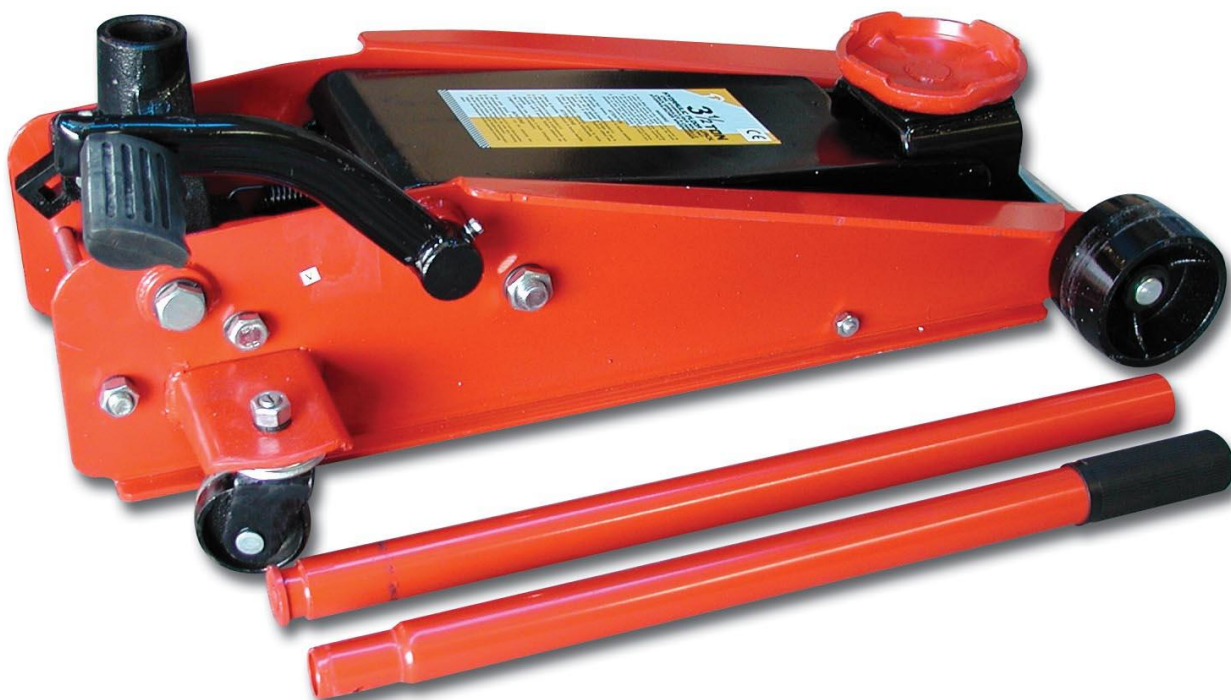


UŽIVATELSKÝ NÁVOD PT8350 (T83502)

HYDRAULICKÝ POJÍZDNÝ ZVEDÁK 3T QuickLift(pedál)



NOSNOST MAX.: 3 000 kg
MIN. VÝŠKA: 145 mm
MAX. VÝŠKA: 500 mm

UPOZORNĚNÍ

Toto zařízení je určeno pouze pro zvedání. Před započetím práce na vozidle zdvižené vozidlo zajistěte podpěrami. Z důvodu bezpečnosti zvedák nezatěžujte nad uváděnou nosnost.

Prvním použitím tohoto výrobku uživatel svou svobodnou vůlí stvrzuje, že tento manuál řádně prostudoval, pochopil všechny náležitosti a seznámil se se všemi riziky spojenými s jeho užíváním.

PRÁCE SE ZVEDÁKEM:

Majitel a/nebo obsluha je odpovědná za provádění údržby, dodržování všech štítků a varovných označení a během provozu dodržování správného používání. Kontrolu zvedáku provádějte na základě informací uvedených v této příručce.

Před použitím tohoto zvedáku je povinností majitele a/nebo obsluhy přečíst a seznámit se s touto uživatelskou příručkou a porozumět všem upozorněním a instrukcím včetně procesu kontroly a údržby, které obsahuje tato příručka a jsou umístěny na zvedáku. Každý, kdo pracuje s tímto zařízením musí být seznámen s obsluhou, upozorněními, údržbou atd., aby byla zajištěna bezpečná manipulace a práce s tímto zvedákem. Tuto uživatelskou příručku uschovejte pro pozdější potřebu.

DŮLEŽITÉ: Během přepravy a skladování od výrobce až po vašeho prodejce může dojít k vniknutí vzduchu do systému hydrauliky, což zhorší zvedací vlastnosti. Vypust'te všechen vzduch ze systému plným otevřením vypouštěcího ventilu (otočte rukojetí v protisměru hodinových ručiček jak je znázorněno), jakmile je zdvihací část zcela spuštěná dolů několikrát rychle zapumpujte ovládací tyčí.

Zvednutí vozidla:

1. Ujistěte se, že zvedák a vozidlo jsou na pevném rovném podkladu.
2. Vždy zatáhněte ruční brzdu a zablokujte kola.
3. Dle příručky k vozidlu zjistěte zvedací místa určená k umístění zvedáku a umístěte zvedák pod toto místo.
4. Otočte vypouštěcí ventil ve směru hodinových ručiček do zavřené polohy.
NEPŘETÁHNĚTE!
5. Zvedněte vozidlo do potřebné výšky. Umístěte podpěry pod podvozek do míst k tomu určených výrobcem vozidla. Nezdružujte se pod vozidlem, které nestojí na podpěrách. Zvedáky nejsou konstruovány pro dlouhodobé zvednutí těžkého nákladu. Pomalu otočte ovládací tyčí k spuštění vozidla na podpěry.

Spuštění vozidla:

1. Otáčením ve směru hodinových ručiček vypouštěcí ventil zavřete.
2. Pumpováním zdvihněte vozidlo z podpěr.
3. Odstraňte podpěry. Nezdružujte se pod vozidlem během spouštění vozidla.
4. Uvolněte POMALÝM otáčením v protisměru hodinových ručiček vypouštěcí ventil ke spuštění vozidla na podlahu.

Pumpování nohou:

1. Zavřete vypouštěcí ventil ve směru hodinových ručiček.
2. Vjeďte zvedákem pod náklad.
3. Pumpujte pedálem dokud se nezapře o náklad.
4. Pro zvedání vozidla pokračujte ovládací tyčí.

Místa určená k mazání:

Před prací se zvedákem promažte všechny místa zobrazená na obrázku. Pro jednotlivá místa použijte následující prostředky:

1. Ovládací tyč – použijte lehký olej na pohyblivé části a naneste tenkou vrstvu na část ovládací tyče v místě, kterým se vsunuje do otvoru na zvedáku.
2. Kolečka – lehký olej naneste na osy koleček a na ložiska.
3. Zvedací část – vstříkněte vazelínu do pohyblivých dílů
4. Dosedací část a pákovi – použijte lehký olej na všechny pohyblivé a otočné části.
5. Čepové šrouby – lehkým olejem promažte čepové šrouby.
6. Vazelínu naneste na spoj mezi kolíkem na čerpadle a závlačkou na ovládací tyči.

Údržba:

Hydraulický olej – Vždy používejte kvalitní olej pro hydraulické zvedáky. Jestli je to možné, nemíchejte jednotlivé typy olejů. Při doplňování olejů nedopustíte, aby do hydraulického systému nevnikly nečistoty a jiné předměty. Kontrolujte hydraulický systém každé 4 měsíce ke kontrole vzniku koroze. Pokud se koroze vyskytne, danou část očistěte přetřete hadříkem navlhčeným mazivem. Vždy skladujte zvedák s plně spuštěným zvedacím ramenem.

UPOZORNĚNÍ: Tento zvedák je určen pouze ke zvedání. Nesmí být používán pro dlouhodobější držení zdviženého nákladu.

- a) Po zvednutí předmětu tento předmět podepřete podpěrami.
- b) Vždy používejte zvedák na pevném rovném podkladu. Nepoužívejte zvedák zešikma nebo v úhlu.
- c) Nehýbejte ze zvedákem pokud je zatížen.
- d) Nenastavujte pojistný ventil. Pro jakékoliv nastavení kontaktujte odborný servis.
- e) Na zvedáku nedělejte žádné úpravy.
- f) Nepřetěžujte zvedák nad jeho nominální nosnost.

Všeobecné záruční podmínky

Dne 1.1.2014 vstoupil v platnost zákon č. 89/2012 Sb. Firma Xtline s.r.o. v souladu s tímto zákonem poskytuje na Vámi zakoupený výrobek odpovědnost za vady po dobu 24 měsíců (u právnických osob 12 měsíců). Reklamace budou posouzeny naším reklamním oddělením (viz níže) a uznané bezplatně proaví servis firmy XTline s.r.o.

Místem pro uplatnění reklamace je prodejce, u kterého bylo zboží zakoupeno. Reklamace, včetně odstranění vady, musí být vyřízena bez zbytečného odkladu, nejpozději do 30 dnů ode dne uplatnění reklamace, pokud se prodávající s kupujícím nedohodnou na delší lhůtu. Kupující může uplatnit reklamaci osobně nebo zasláním zboží k reklamaci přepravní službou na vlastní náklady, v bezpečném balení. Zásilka musí obsahovat reklamovaný výrobek, prodejní dokumenty, podrobný popis závady a kontaktní údaje (zpáteční adresa, telefon).

Vady, které lze odstranit, budou opraveny v zákonné lhůtě 30 dnů (dobu lze po vzájemné dohodě prodloužit). Po projevení skryté vady materiálu do 6 měsíců od data prodeje, která nelze odstranit, bude výrobek vyměněn za nový

(vady, které existovaly při převzetí zboží, nikoli vzniklé nesprávným používáním nebo opotřebením). Na neodstranitelné vady a vady, které si je kupující schopen opravit sám lze po vzájemné dohodě uplatnit primerenou

slevu z kupní ceny.

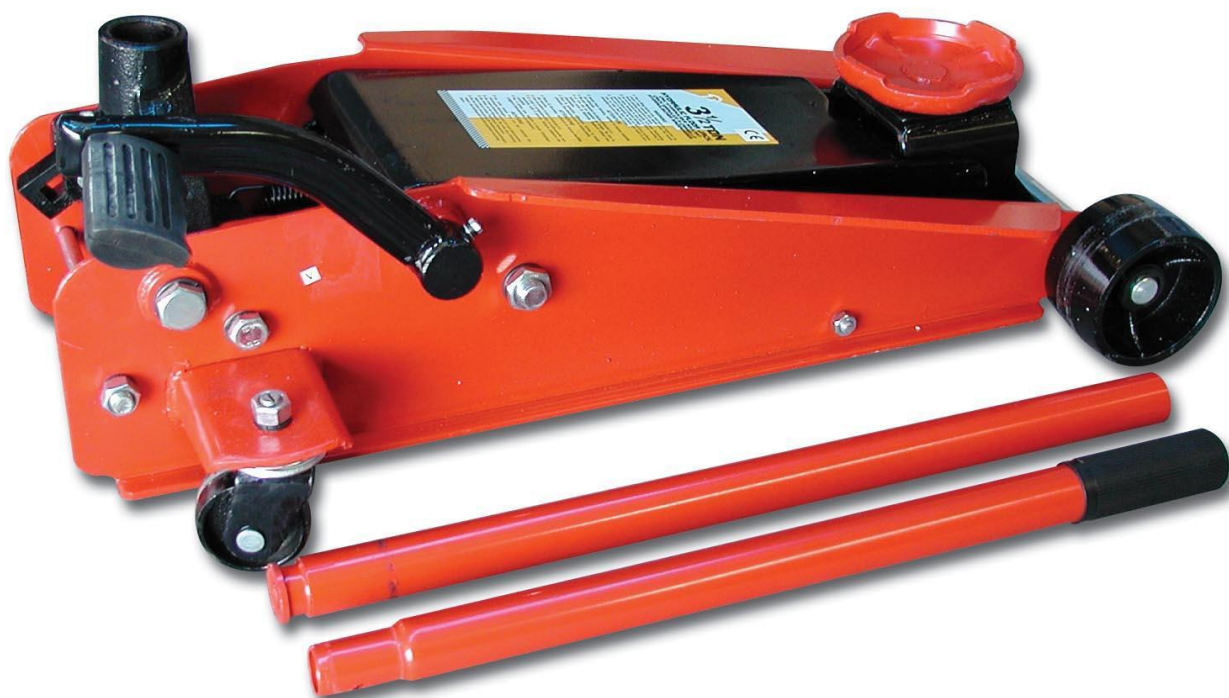
Nárok na reklamaci zaniká, jestliže:

- výrobek nebyl používán a udržování podle návodu k obsluze
- výrobek byl používán v jiných podmínkách nebo k jiným účelům, než ke kterým je určen nebo používáním nevhodných nebo nekvalitních maziv apod.
- škody vzniklé působením vnějších mechanických, teplotních či chemických vlivů - vady byly způsobeny nevhodným skladováním či manipulací s výrobkem
- výrobek byl použit nad rámec přípustného zatížení

ZÁRUČNÍ LIST			
Název výrobku			
Typ výrobku	Hydraulický zvedák		
Datum prodeje			
Razítko a podpis prodejce			
Záznam o provedeném servisním zákroku			
Datum převzetí servisem	Datum provedení opravy	Číslo reklamačního protokolu	Podpis pracovníka
Poznámky			

**UŽIVATELSKÝ NÁVOD
PT8350 (T83502)**

HYDRAULICKÝ POJÍZDNÝ ZDVIHÁK 3T QuickLift-pedál



NOSNOST MAX.: 3 000 kg
MIN. VÝŠKA: 145 mm
MAX. VÝŠKA: 500 mm

UPOZORNENIE

Toto zariadenie je určené iba pre zdvíhanie. Pred začatím práce na vozidle zdvihnitej vozidlo zaistite podperami. Z dôvodu bezpečnosti zdvihák nezaťažujte nad uvádzanú nosnosť.

Prvým použitím tohto výrobku užívateľ svojou slobodnou vôľou potvrdzuje, že tento manuál riadne preštudoval, pochopil všetky náležitosti a zoznámil sa so všetkými rizikami spojenými s jeho užívaním.

Práci so zdvihákom:

Majiteľ a / alebo obsluha je zodpovedná za vykonávanie údržby, dodržiavanie všetkých štítkov a varovných označení a počas prevádzky dodržiavanie správneho používání. Kontrolu zdviháka vykonávajte na základe informácií uvedených v tejto príručke.

Pred použitím tohto zdviháka je povinnosťou majiteľa a / alebo obsluhy prečítať a oboznámiť sa s touto užívateľskou príručkou a porozumieť všetkým upozorneniam a inštrukciám vrátane procesu kontroly a údržby, ktoré obsahuje táto príručka a sú umiestnené na zdviháku. Každý, kto pracuje s týmto zariadením musí byť oboznámený s obsluhou, upozorneniami, údržbou atď, aby bola zaistená bezpečná manipulácia a práca s týmto zdvihákom. Túto používateľskú príručku uschovajte pre neskoršiu potrebu.

DÔLEŽITÉ: Počas prepravy a skladovania od výrobcu až po vášho predajcu môže dôjsť k vniknutiu vzduchu do systému hydrauliky, čo zhorší zdvíhacie vlastnosti. Vypustite všetok vzduch zo systému plným otvorením vypúšťacieho ventilu (otočte rukoväťou v protismere hodinových ručičiek ako je zobrazené), akonáhle je zdvíhacie časť úplne spustené dole niekoľkokrát rýchlo zapumpujte ovládacou tyčou.

Zdvihnutie vozidla:

1. Uistite sa, že zdvihák a vozidlo sú na pevnom rovnom podklade.
2. Vždy zatiahnite ručnú brzdú a zablokujte kolesá.
3. Podľa príručky k vozidlu zistite zdvíhacie miesta určené na umiestnenie zdviháka a umiestnite zdvihák pod toto miesto.
4. Otočte vypúšťací ventil v smere hodinových ručičiek do zatvorenej polohy.
Nepretiahnite!
5. Zdvihnite vozidlo do potrebnej výšky. Umiestnite podpery pod podvozok do miest na to určených výrobcom vozidla. Nezdružujte sa pod vozidlom, ktoré nestoja na podperách. Zdviháky nie sú konštruované pre dlhodobé zdvihnutie ťažkého nákladu. Pomaly otočte ovládací tyč k spusteniu vozidla na podpery.

Spustenie vozidla:

1. Otáčaním v smere hodinových ručičiek vypúšťací ventil zatvorte.
2. Pumpovaním zdvihnite vozidlo z podpíer.
3. Odstráňte podpery. Nezdružujte sa pod vozidlom počas spúšťania vozidla.
4. Uvoľnite Pomalým otáčaním v protismere hodinových ručičiek vypúšťací ventil na spustenie vozidla na podlahu.

Pumpovanie nôh:

1. Uzatvorte vypúšťací ventil v smere hodinových ručičiek.
2. Vojdite zdvihákom pod náklad.
3. Pumpujte pedálom kým sa nezaprie o náklad.
4. Pre zdvíhanie vozidlá pokračujte ovládacou tyčou.

Miesta určené na mazanie

Pred prácou so zdvihákom namažte všetky miesta zobrazené na obrázku. Pre jednotlivé miesta použite nasledujúci prostriedky:

1. Ovládacia tyč - použite ľahký olej na pohyblivé časti a naneste tenkú vrstvu na časť ovládacej tyče v mieste, ktorým sa vsunie do otvoru na zdviháku.
2. Kolieska - ľahký olej naneste na osi koliesok a na ložiská.
3. Zdvíhacie časť - vstreknite vazelínu do pohyblivých dielov
4. Dosadacia časť a pákovie - použite ľahký olej na všetky pohyblivé a otočné časti.
5. Čapové skrutky - ľahkým olejom namažte čapové skrutky.
6. Vazelínu naneste na spoj medzi kolíkom na čerpadle a závlačkou na ovládacej tyči.

údržba:

Hydraulický olej - Vždy používajte kvalitný olej pre hydraulické zdviháky. Ak je to možné, nemiešajte jednotlivé typy olejov. Pri doplňovaní olejov nedopustíte, aby do hydraulického systému nevnikli nečistoty a iné predmety. Kontrolujte hydraulický systém každé 4 mesiace na kontrolu vzniku korózie. Ak sa korózia vyskytne, danú časť očistite pretrite handričkou navlhčenou mazivom. Vždy skladujte zdvihák s plne spusteným zdvíhacím ramenom.

UPOZORNENIE: Tento zdvihák je určený len na zdvíhanie. Nesmie byť používaný pre dlhodobejšie držanie zdvihnutého nákladu.

- a) Po zdvihnutí predmetu tento predmet podprite podperami.
- b) Vždy používajte zdvihák na pevnom rovnom podklade. Nepoužívajte zdvihák zošikma alebo v uhle.
- c) Nehýbte zo zdvihákom ak je zaťažný.
- d) nenastavujte poistný ventil. Pre akékoľvek nastavenie kontaktujte odborný servis.
- e) Na zdviháka nerobte žiadne úpravy.
- f) Nepreťažujte zdvihák nad jeho nominálnu nosnosť.

Dňa 1.1.2014 vstúpil do platnosti zákon č. 89/2012 Zb. Firma XTline s.r.o. v súlade s týmto zákonom poskytuje na Vami zakúpený výrobok zodpovednosť za vady po dobu 24 mesiacov od zakúpenia tovaru (u právnických osôb 12 mes.). Reklamácie budú posúdené naším reklamným oddelením (pozri nižšie) a uzávané bezplatne opraví servis firmy XTline s.r.o.



Miestom pre uplatnenie reklamácie je predajca, u ktorého bol tovar zakúpený. Reklamácia, vrátane odstánenia vady, musí byť vybyvená bez zbytočného odkladu, najneskor do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie, pokiaľ sa predávajúci s kupujúcim nedohodnú na dlhšej lehote. Kupujúci môže uplatniť reklamáciu osobne alebo zaslaním tovaru na reklamáciu prepravnou službou na vlastné náklady, v bezpečnom balení. Zásielka musí obsahovať reklamovaný výrobok, predajné dokumenty, podrobný popis závady a kontaktné údaje (spiatocná adresa, telefón). Vady, ktoré možno odstrániť, budú opravené v zákonnej lehote 30 dní (dobu môžu po vzájomnej dohode predĺžiť).

Po prejavení skrytej vady materiálu do 6 mesiacov od dátumu predaja, ktorá sa nedá odstrániť bude výrobok vymenený za nový (vady, ktoré existovali pri prevzatí tovaru, nie vzniknuté nesprávnym používaním alebo opotrebovaním). Na neodstrániteľné vady a vady, ktoré si je kupujúci schopný opraviť sám môžu po vzájomnej dohode uplatniť primeranú zľavu z kúpnej ceny

Nárok na reklamáciu zaniká, ak :

- Výrobok nebol používaný a udržiavaný podľa návodu na obsluhu
- Výrobok bol používaný v iných podmienkach alebo na iné účely, než na ktoré je určený
- K poškodeniu výrobku alebo k nadmernému opotrebovaniu vinou nedostatočnej údržby, alebo používaním nevhodných alebo nekvalitných mazív apod
- Škody vznikli pôsobením vonkajších mechanických, teplotných či chemických vplyvov - Chyby boli spôsobené nevhodným skladovaním, či manipuláciou s výrobkom
- Výrobok bol použitý nad rámec prípustného zataženia

ZÁRUČNÝ LIST			
Názov výrobku			
Typ výrobku	hydraulický zdvihák		
Dátum predaja			
Pečiatka a podpis predajca			
Záznam o vykonanom servisnom zákroku			
Dátum prevzatia servisom	Dátum opravy	číslo reklamačného listu	podpis pracovníka
Poznámky			

		<h1 style="text-align: center;">ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ</h1> <p style="text-align: center;">Podle zákona č. 22/1997 Sb., § 13: ve znění zákona č. 71/2000 Sb., zákona č. 102/2001 Sb., zákona č. 205/2002 Sb., zákona č. 226/2003 Sb., zákona č. 277/2003 Sb., zákona č. 186/2006 Sb., zákona č. 229/2006 Sb., zákona č. 481/2008 Sb., zákona č. 281/2009 Sb., zákona č. 490/2009 Sb., zákona č. 155/2010 Sb., zákona č. 34/2011 Sb. a zákona č. 100/2013 Sb.</p>		
				
ZAŘÍZENÍ (VÝROBEK) NÁZEV:		ZVEDÁK		
TYP:		PT8350		
PROVEDENÍ (JINÁ SPECIFIKACE):		T8350		
EVIDENČNÍ - VÝROBNÍ ČÍSLO:		PT83502		
VÝROBCE				
NÁZEV:	XTline s.r.o.			
ADRESA:	Průmyslová 2054, 594 01 Velké Meziříčí			
IČ:	26246937			
DIČ CZ:	26246937			
<p>prohlašuje výhradně na vlastní zodpovědnost, že níže uvedené zařízení splňuje všechna příslušná ustanovení předmětných předpisů Evropského společenství:</p> <p>ES 2006/42/ES, 2009/127/ES, 2012/32/EU - NV č. 176/2008 Sb., o technických požadavcích na strojní zařízení, ve znění NV č. 170/2011 Sb. a NV č. 229/2012 Sb. (dle přílohy II A)</p> <p>a příslušným předpisům a normám, které z těchto nařízení (směrnic) vyplývají.</p>				
POPIS		FUNKCE		
KONSTRUKCE, MECHANICKÉ A HYDRAULICKÉ PŘEVODY.		ZAŘÍZENÍ SLOUŽÍ K ZVEDÁNÍ BŘEMEN.		
Seznam použitých technických předpisů a harmonizovaných norem				
<p>ČSN EN ISO 12100;Bezpečnost strojních zařízení - Všeobecné zásady pro konstrukci - Posouzení rizika a snižování rizika;2011-07-01</p> <p>ISO 11684;Bezpečnostní piktogramy;1995-01-15</p> <p>ČSN EN 1005-3+A1;Bezpečnost strojních zařízení - Fyzická výkonnost člověka - Část 3: Doporučené mezní síly pro obsluhu strojních zařízení;2009-05-01</p> <p>ČSN EN 1070;Bezpečnost strojních zařízení - Terminologie;2000-05-01</p> <p>ČSN EN 349+A1;Bezpečnost strojních zařízení - Nejmenší mezery k zamezení stlačení částí lidského těla;2009-01-01</p> <p>ČSN EN 953+A1;Bezpečnost strojních zařízení - Ochranné kryty - Všeobecné požadavky pro konstrukci a výrobu pevných a pohyblivých ochranných krytů;2009-09-01</p> <p>ČSN EN 1493;Zvedáky vozidel;2011-01-01</p> <p>ČSN EN ISO 4413;Hydraulika - Všeobecná pravidla a bezpečnostní požadavky na hydraulické systémy a jejich součásti;2011-07-01</p>				
Zvolený postup posuzování shody				
Posouzení shody za stanovených podmínek (výrobce nebo oprávněným zástupcem výrobce). Zákon č. 22/1997 Sb., ve znění změn, § 12 odst. 3, písm. a)				
Jméno, adresu a identifikační číslo notifikované osoby, která provedla ES přezkoušení typu a číslo certifikátu ES přezkoušení typu.				
<p>Na uvedené zařízení se nevztahuje povinné přezkoušení typu autorizovanou zkušebnou. Osoba pověřená kompletací technické dokumentace:</p> <p style="text-align: center;">Ing. Petr Vrána, kancelář - 61400 Brno, Proškovo nám. 21</p>				
Údaje o totožnosti osoby oprávněné vypracovat prohlášení jménem výrobce nebo jeho oprávněného zástupce a její podpis.				
místo:	Velké Meziříčí	Jméno:	Funkce:	Podpis:
datum:	2013-05-16		jednatel	